ABONNEMENT

TARIF DES ANNONCES

HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directour.

Tous LES MERCREDIS

ANT. GAUVIN, Impriment.

LE MANITOBA

SAINT-BONIFACE, MARETON CAMADA

Russ Maint, York et Fort.

if p r la maile remails promptement.

Hous vendons tout, pour boire, manger et se vettr.

Spécialité: Habillement d'Hommes.

CHEMISES

C'est le temps de l'année où vous vondrez paraître avec avantage et c'est la saison pour vous acheter des chemises

Nous avons une ligne spéciale de chemises négligées on empesées dans les dessins les plus nouveaux et des couleurs que vous aimerez à voir.

C'est la meilleure valeur que vous pouvez avoir dans

ROBES DE NUIT

Pour vendredi seulement. Robes de nuit en coton, pour hommes, unies ou avec des garnitures de couleur. Vous f rez mieux d'en acheter deux ou trois pendant que vous pouvez les avoir a si bon marché.

Valant 75 cts pour 55 cts.

Cie de la Baie d'Hudson WINNIPEG.

Rapellez-Vous

Toujours du papier a enduit de

B)D)Y

Garde la chaleur et arrêtre le froid.

Ecrivez pour échantillons et prix

Agents Winnipeg.

G. Olafson & Co.

FARINE D'AVOINE, ET

VARIETES DE TOUTES LES!

FARINES, GRAINE DE

LIN ET SARRAZIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg



VINS, CIGARES, PIPES, VERRES.

J. B. LECLERC,

MARCHAND DE LIQUEURS,

GROS ET DETAIL

Rue Dumoulin, St-Boniface

Téléphone 2561.

B. de P. 4

DESROSIERS & CHARETTE

Ferblantiers Couvreurs

No. 82, AVENUE PROVENCHER, SAINT-BONIFACE SPECIALITE:

Systèmes de chauffage à air chaud, Plafonds métalliques et Corniches.

Nous avons aussi en mains un assortiment complet de

POELES et FOURNAISES de toutes sortes à des prix défiant toute compétition.

Une visite vous convaincra du bon marché. Toutes commandes par la malle recevront une attention particulière.

Telephone 3399

BARBIER-COIFFEUR BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC Avenue laché St. Bonsface

Tables de Pool

OUVERT A TOUTES HEURES.

BUREAU A WINNIPEG : 204 BLOCK McINTYRE TELEPHONE 110

Heures de Consultations, 2 a 5 P. M. RESIDENCE: AVE. PROVENCHER HEURES DE CONSULTATIONS

9 à 12 a, m. et 7a 9 p. m. TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de S

Notaire Public. TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

A. J. H. DUBUC.

BTC., BTC.

BLOC McINTYRE,

Chambre 313,

Winnipeg. Teléphone, 334.

Ex Medecin et Chirurgien resident de l'hopital St. Boniface.

pharmacie Bertrand, vis-à-vis la gare du Canadian Northern Railway.

HEURES DE BUREAU:-9 à 11 a.m. 2 à 5 p.m Visite tous les jours à l'Hopital de Saint-

Telephone 2247. Service de Jour et de nuit

NORL BERNIER

Bernier & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur aypothèque) Chambres 512-514, Bloc McIntyre Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

Dr J. H. O. LAMBERT

Résidence St. Boniface, Phone 1245. HEURES DE BUREAU.—8 à 9 a.m., 12 à 3 et et Gédéon Couture

Visite tout les jours a l'Hopital St, Bo-

possède une nouvelle monture de lunettes. Si vos yeux ne sont dées pas bons visitez ce département.

J. PORTE Ltd.

BIJOUTIERS

404 Bas Principals, Winnins + Man On parle Français.

D.D.S.-DENTISTE

5361, Rue Maiu, Winnipeg BLOC CHRISTIB, Coiu des rues Main et James

La population française sera toujours certaine d'avoir satisfaction en allant chez M. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti N'oubliez pas la place :-

5361. Rue Main, Winnipeg

Ur Louis F.BUUCHE Charurgien-Dentiste

Blève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Sociète de Stomatologie ; gradué du Collège destaire de Chicago, collège amé-ricaln de chirargie deniaire.

222, RUE, McDERMOTT, coin de la rue-Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram.

grand mouvement depuis la bataille navale de la mer du Ja-

paix. C'est le président Roose-Compagnie. Ce rapport est velt qui a pris l'initiative des démarches. Le Japon consent le dixième rapport du Comité à négocier pourvu que la Russie des Finances en ces termes : en fasse la demande officielle.

Le Mikado, vainqueur, fera ses conditions de paix bien clai- teurs un règlement autorisant res et bien précises. L'évacvation de la Mandchourie par les Rus- ou débentures à 4 par cent d'inses paraît être le préliminaire obligé d'un traité de paix. Le Japon entend aussi se faire reconnaître le protectorat de la Corée, garder Port Arthur et faire raser les fortifications de Vladivostock; il demandera aussi une forte indemnité à la Russie. Le czar paraît désirer maintenant la paix, afin de procéder sans retard à des réformes importantes dans le gouvernement de son empire. La situation intérieure du pays inspire visiblement des craintes en haut lieu.

Tout en faisant la part des exagérations des dépêches anglaises, il faut bien avouer que les classes laborieuses s'agitent et réclament avec menaces des réformes radicales dans l'administration. Ceux qui veulent la paix immédiate font un argament de cette agitation au près de l'Empe-

D'un autre côté, les nouvelles qui arrivent de Mandchourie sont meilleures pour les Russes Le général Linevitch, le succesrapports satisfaisants sur ses positions stratégiques et sur les perspectives générales de guerre en Mandchourie. Si les sentir. Agrée. Russes remportent quelque vicavantageux.

Nos Affaires Municipales émise en sa faveur. Agréé.

(Suite)

Et jeudi le 15 de Juin 1905 la séance est continuée.

neur le Maire au fauteuil et messieurs les censeillers Gauvin, teur, lui soit payée. Agréé. Pelletier, Metcalfe, Dumouchel

vième séance régulière et de son ajournement et de la dixième séance régulière et de son ajour-Notre département d'Optique nement sont lus et confirmés. Il est résolu que des

soumissions soient deman- chel, secondé par le Cons. Pellepour l'ouverture la ruelle entre la rue Ma- Trésorier soient autorisés à sirion et les blocs A et B, entre guer la convention avec M. Spral'Avenue Taché et la rue borgne gue, D. B. permettant à ce mon-Bloc 1, subdivision 89.

Qu'une somme de \$200.00 soit l'Avenue Taché. Agréé. accordée à A. C. Waller en règlement final de sa réclamation pour travaux extras à l'égoût de la rue Masson.

par Mons. A. C. Waller pour liet qu'une licence en sa faveur soit émanée. Qu'il est opportun de prolon- Agréé.

ger la rue Aulneau jusqu'à la rue de l'Hopital au travers des lots de paroisse 80, 83, 84 et 85, et qu'un règlement préparé et passé en conséquence après les 24 Juillet prochain.

soient acceptés et payés: Jean, \$3 90; Joseph Brissette, cherchast-il qu'une occasion de \$1.55; A. Lemay, \$142.30; L. se défaire de son serviteur. Or

Bleau, \$11.40.

Tal. 2507 Cusson pour nivellement de la

nion que cet ouvrage soit fait comme amélioration locale sur Les dépêches n'indiquent pas tir de la rue Des Meurons.

L'agitation paraît changer de approuvé et signé par le Maire théâtre : la diplomatie est en et le Secrétaire-Trésorier et qu'un œuvre pour amener un traité de double en soit renvoyé à la

Le conseiller Gauvin présente

Votre Comité recommande: Qu'il est opportun de passer et soumettre au vote des élecun emprunt au moyen de bons térêt de la somme de \$100,000.

00 pour les fins suivantes: Extension de l'Aqueduc, enstation de police et feu à Norwood, \$8,000-00; réparation de l'ancienne station rue Dumoulin, environ \$4,000.00; ameublement du nouvel hotel de ville, environ \$1,000.00; bayaux etc, pour le département du Feu, \$4,000.00, dette flottante, \$3,000 00.

Que la somme de \$24.50 soit accordée à M. T. Knudsen comme compensation additionnelle d'aller n'importe où ailleurs. pour le terrain pris par la ville pour l'établissement de la ruelle en arrière de son lot No 1, bloc sub. 89. Ce rapport

Proposé par le cons. Pelletier, secondé par le cons. Dumouchel que le plan signé Hx de l'hotel de ville projetée de Saint-Bonifece étant celui de M. Horwood architecte de Winnipeg soit accepté. Agréé.

Proposé par le cons. Pelletier secondé par le cons. Dumouchel, que M. Nap. Prince soit requis de travailler à la réparation de la pompe à feu pendant ses heures libres. Agréé.

Proposé par le cons Pelletier seur de Kuropatkin, envoie des secondé par le cons. Dumouchel, que la Winnipeg Electric Railway Co., soit requise de remplir de gravier l'espace de son chela min partout ou besoin se fait

Proposé par le cons. Metcalfe, conclure un traité de paix assez la demande de licence pour Cusson Lumber Co. Ltd., soit accordée, et qu'une licence soit

Proposé par le cons. Gauvin, que les deux comptes de M. J soient acceptés et payés et que Etaient présents: Son Hon- la balance de \$75.00, revenant à M. Paul Gagnon, l'autre évalua- MES A MONTREAL.

Proposé par le cons Metcalfe, secondé par le cons Gauvia, que Les procès verbaux de la neu- le chef de police soit outorisé à acheter un uniforme pour le nouveau constable M. C. Berengagement pour un an. Agréé

qui se trouve à l'Ouest du lot 1, sieur de passer son embranchement de chemin de fer à travers

Proposé par le Cons. Gauvin, secondé par le Cons. Metca fe. que le rapport de la Cour de Révision présenté ce soir soit adop-Que le cautionnement fourni té et que le rôle d'évaluation tel que révisé soit considéré être le cence de connection d'égoûts rôle en vigueur pour cette année soit considéré comme suffisant, 1905, et que les changements et altérations mentionnés au dit rapport soient entrée au dit rôle.

NOS BONS DOMESTIQUES

Bicoquet avait un vieux doavis requis par la loi, lequel rè- mestique qui l'avait tenu sur ses glement sera étudié et passé le genoux, et qui, de ce chef, se permettait, envers son maitre, des Que les comptes suivants familiarités qui dépassaient les bornes du respect Aussi son A. C. Waller, \$13 60; S. M. maître en était-il excédé et ne Lafranchise, \$1.25; C. Goddard un jour que Baptistin-c'était \$9.33; A. Landry, \$6.85, The son nom-s'était permis, en ser-trop; il faut nous séparer! Cusson Lumber Co., \$76.57; vant à table, de traiter de for-Rôle de Paie No. 22, \$76.20; L. midable craque" une anecdote serviteur, en appuyant les deux Aussi, à Saint-Claude, le 27 ve, son mai re poussé à bout, se tre pour le faire se rasseoir ; où Sur la demande de M. J. A. leva et s'écria:

Baptistin, cet fois c'en est je vous le demande ?

une lougueur de 500 pieds à partir de la rue Des Meurons.

Que le plan en double de la voie d'évitemement en face de l'Hopital soumis par la Winnieg Electric Railway Co, soit pprouvé et signé par le Maire le Secrétaire-Trésorier et qu'un suble en soit renvoyé à la mpagnie. Ce rapport est Blue Ribbon .

> Conservez les Coupons. Borives pea Blue Ribbon, WINNIPEG.

Feu! Feu! Feu!

viron \$40,000.00; Hotel de ville Grande Vente a Sacrifice d'Habillements projetée, environ \$40,000.00; Grande Vente a Sacrifice pour Hommes. Les prix de \$12.50 réduits à \$8.50. Ceux de \$10.50 à \$6.50

Occasions Speciales

Le reste de nos Pardessus d'hiver doit être liquidé Ceux de \$12.50 réduits à \$6.50 Pantalons pour hommes de \$3.50. Magnifiques pantalons de \$1.75

Nous vous invitons cordialement à venir nous voir avant BANKRUPT STOCK CO., 246, rue Main, Winnipeg

T. FINKELSTEIN, Prop

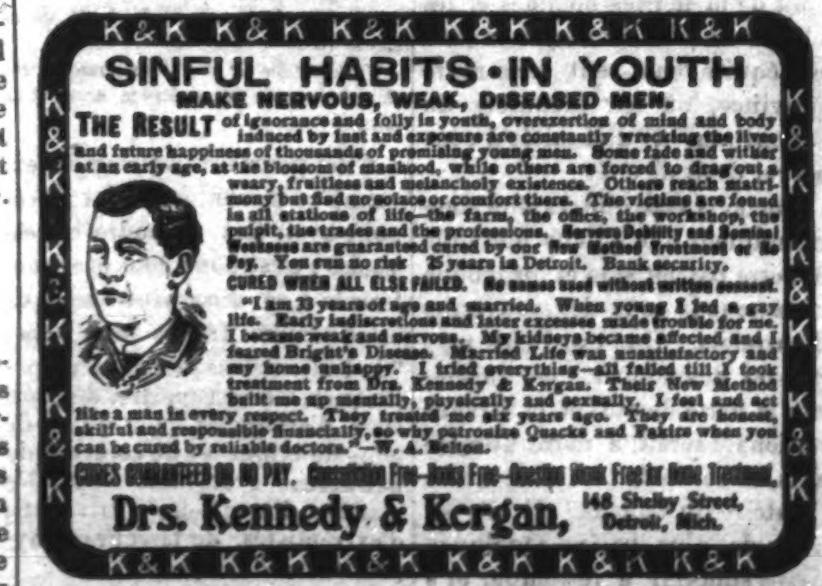
P. FAULKNER, Commis français.

Bureau d'Immigration a Montreal

Les personnes qui ont des amis ou des parents dans les provinces de l'Est, ou dans les états de la Nouvelle Angleterre, désirant toire sur terre, ils pourront secondé par le cons Gauvin, que avoir des renseignements sur la province de connection d'égoût taite par The Manitoba feraient bien de transmettre l'adresse de ces amis ou parents à M le Commissecondé par le cons. Metcalie SAIRE DE L'IMMIGRATION POUR LE MANITOBA. B Côté, \$150.00, et \$14.50 CHAMBRE 22, EDIFICE ALLIANCE, PLACE D'AR-

> Les Cultivateurs qui ont besoin de main d'œuvre, garçons de ferme etc., pourraient nier à condition qu'il signe un en obtenir en écrivant à la même adresse: Proposé par le cons Damon- mais il faudra mentionner le prix offert, la tier, que le Maire et le Secrétaire durée de l'engagement et autres détails, s'il

Il faudra se hâter d'écrire avant le temps des excursions.



seriez-vous mienz que chez vous

-Il y aura célébration natio--Ta, ta, ta ! répliqua le vieux nale à Saint Pierre-Jolys demain. Laurendeau, \$19.25; Allaire & que venait de conter un convi- mains sur les épaules de son mai Bon succès aux patriotes de ces deux belles et vaillantes parois-



Sur demando de l'Association St-Jean-Baptiste de St-Beniface, qui ce lebrera ce jour-là la fête nationale des Canadiens-Français, je proclame Jeudi, le 22 juia courant, jour de Péte Civique et Jinvite tous les citoyens de cette ville à observe ce jour-là comme un jour de l'ête et Réjoulasauce et en conséquence à ferme, leurs établissements et à suspendre leurs affaires généralement.

J. TURENNE,

Saint-Boniface, ce 20 juin, 1905.



Vive la Canadienne

Vive la Canadienne! Voie, mon gour, vole, Vive la Canadienne Et ses jous youx doux ! Et see jolis yeux doux, doux, doux, Et ces jolis yeux doux.

> Nons la menons aux noces, Vole, mon occur, vole, Nous la menons au noces Dans tous ses beaux atours

Là, nous jasons sans gêne, Vole, mon cour, vole, Là nous jasons sans gêne; Nous nous amusons tous. Nous faisons bonne chère,

Vole, mon cœur, voie,

Nous faisons bonne chère Et nous avens du goût, On danse avec nos blondes, Vole, mon cour, vole,

On danse avec nos blondes

Nous changeons tour à tour. Alors toute la terre, Vole, men cœur, vole, Alors toute la terre Nous appartient en tout,

Nous finissons par mettre. Voie, mon cœur, vole, Nous finissons par mettre, Tout sans dessus dessous.

Ainsi le temps se passe, Vole, mon cœur, vole, l est vraiment bien doux

Celebration Patriotique

sera demain. Nous souhaitons aux Canadiens-français de Saint-Boniface de goûter toute l'allégresse de ce jour de fête. Sursum Corda! Hint les cœurs!

Ravivons notre foi au pied des autels; on ne saurait être bon Canadien-français à moins d'être aussi un ferme croyant.

Ceux qui veulent proclamer le divorce de la religion catholique et du patriotisme cana. dien nous meneraient à la déchéance si leurs désirs devenaient des réalités. L'histoire établit d'indiscutable façon que la race canadienne-française for. me partie du plan divin en Amérique. N'oublions jamais que nous avons joué et que nous jouons encore rôle d'apôtre sur ce continent.

Demandons au Ciel de veiller sur notre race ét sur notre beau Canada; demandons-Lui surtout de mener les hommes et les choses de telle sorte que la paix clause 16". et l'équité renaissent dans notre province, où les pionniers du clamer ce qu'on estime être le droit et la sol ont tant de difficultés à conserver droit de cité.

Tachons aussi que ces fêtes communiquent une ardeur nouvelle à notre patriotisme et provoque chez nous le goût des souvenirs formés à ce devoir impérieux que d'autrefois. Un excellent moyen de développer, de raisonner la fierté de race et la ferveur nationale serait, à notre humble avis, de relire de temps à autre l'histoire du Canada. Il n'y en a pas de plus belle. Quelques pages suffisent à retremper et à pocrites et de laquais." fortifier les convictions d'un vrai patriote.

Ce soir, a lieu le concours des cadets du collège de Saint-Boniface et des écoles de Winni-

La célébration de la Fête-Dieu est renvoyée à dimanche prochain. Il y aura, en ce jour, procession du Très-Saint-Sacrement dans nos rues. Cette procession se fera sur les rues Taché, Notre-Dame, Saint-Joseph et Provencher. Comptons sur une belle température et laisons des efforts pour mettre nos rues aussi convenables que possible.

Dans beaucoup de pays, ce manifestations extérieures du culte sont défendues.

Nous n'en sommes pas là, heureusement!

Affirmons done avec éclai notre foi et notre reconnaissance Jésus-Hostie sortant du tabernacle pour visiter la ville passer tout près de nos demeures, voilà certes un événement doit émouvoir l'ame d'un catholique.

Ceux qui auront des reposoirs chez eux sont des privilégiés.

Volte-Face!

Dit l'Echo :

"Messieurs les conservateurs catholiques nous rendraient grand service-un service qui ne leur coûterait qu'un peu de sincérité-s'ils voulaient bien nous dire ce qu'ils pensent des déclarations de jeur chef. M.

de M. Borden sur la question mis lans une très humiliante et saurait ici être question de suspec blic. Il doit accepter les consé-Mais c'est notre opinion que mendement Sifton puisqu'il per- ces aménutés. met à la bonne volonté éventuelrale intangible les injustes or huit jours plus tard. donnances 29 et 30 de 1901.

mendement Sifton quand il res palinodies. lui attribue la même portée que

la clause 16 originale. Voilà notre opinion, encore c'est pour cela!

une fois. Nons la donnons, cette opinion, en toute franchise et en toute loyauté, sans nous occuper de nos

et canadiens avant d'être parti- telle opinion." sans d'école politique Lorsque sir Wilfrid Laurier Notes Politiques présenta d'abord son texte de

loi au pays nous fûmes parmi ceux qui crièrent : très bien! Quand M. Borden présenta

son amendement, nous fûmes de ceux qui dirent : non. Quand les Mc Lean et les

tutions, nous les dénoncèrent.

avec des libéraux comme MM. Bourassa et Lavergne, de désapprouver les mesures ministérielles, qui, à nos yeux, sacrifient nos libertés et privilèges.

L'Echo de Manitoba écrivait ces lignes, en date du 15 juin :

"Neus comprenous fort birn-nous l'avons proclamé nous-même assez haut-que 'es catholiques sincères, indéper dants de tout parti-pris se déclarent "mécontents" de la solution qui leur est offerte.

Nous ne pouvons que les "louer" de vouloir faire entendre leurs doléances, "de demander qu'on améliore le texte de la

C'est un "devoir impérieux" que de ré- l'Ouest n'a pas tous argents aux-

C'est pourtant pour avoir exprimé ce mécontentement ; c'est pour avoir fait entendre ces doléances ; c'est pour nous être connous sommes traités par l'Echo "de folliculaires, de partisans politiques, d'énergumènes, de grossiers, d'araignées politiques, de gens de clique et de coteries, de batraciens growllant dans les marais, d'insulteurs virulents, d'extrémistes, de farceurs, d'hy-

On le voit, notre confrère a la plume chargée de gros mots notre égard ; et cependant luimême n'écrit-il pas :

It (air Wilfrid) a dù côder devant la le vée de beucliers qui s'est produite, Cortaines personnes se croient en droit templait la Justice et la Vérité. Baptiste.

C'est pour avoir reproché à air Wilfrid Laurier d'evoir cede, d'ele point-de-mire de ces traits en- | gues réminiscences de son mau-

Comment concilier le langa- nait l'artisan, dit le proverbe. ge de l'Echo à notre adresse avec une antre de ses phrases :

Assurément, chacus est sibre de profes ser telle ou telle opinion.

Ne craignez-vous pas, confrère, d'avoir la liberté un peu arbitraire?

Si chacun est libre de professer telle ou telle opinion, pourquoi nous adresser de si fulgurantes apostrophes?

Parlons net : L'Echo avait eu un accès de mauvaise humeu contre le gouvernement; il laissé percé cette mauvaise humeur. Il a eu regret de sortie; il a eu probablement des reproches, puis il s'est désavoué à huit jours d'intervalle !

Nous avons mis le public fait des choses étranges qui passaient dans la boutique de la bert? rue Albert. Le confrère n'a pas aimé, cela va sans dire, notre intervention. Il ne cesse maintenant de nous vouer à toutes les mauvaises fortunes.

Inutile de dire que nous sommes assez indifférents aux diatribes de l'Echo; rous n'a-Nous avons déjà dit ce que vons jamais eu peur du garçon.

nous pensions des déclarations | Le rédacteur de l'Echo s'est scolaire du Nord-Ouest. Il ne très fausse posture vis-à-vis le puter la bonne foi du chef de l'op- quences de ses inconséquences. position: tout son passé d'hon- Pour notre part, nous sommes bien tre l'accusation de fanatisme. de s'évader par de fausses portes.

Son langage, si pimenté soit-il, son amendement à la clause 16 ne saurait nous faire changer de l'estime des gens sensés. est inacceptable pour les catho- conduite. Nous y sommes si liques. L'amendement Borden habitués, du reste, que nous vant cependant mieux que l'a- sommes les premiers à rire de

Nous donnons ailleurs l'opile des Législatures la liberté de nion de l'Echo sur la clause 16, l'Evénement, a salué la visite du s'exercer. Par l'amendement Sif- en date du 25 mai; puis son Gouverneur Général à la ville ton on cristallise en une loi fédé- opinion sur la même clause, de Québec. S'il est bon de té-

Le public tire une foule de M. Borden interprète mal l'a- conclusions de ces extraordinai-

> Les uns disent: il a agi ainsi, pour ceci! D'autres disent, non,

> Nous gardons pour nous nos idées sur cette expédition aventureuse du rédacteur de l'Echo.

Pour nous servir de la phraattaches de parti. Quoiqu'on en séologie du confrère: "chacun dise, nous sommes catholiques est libre de professer telle ou les compliments qui lui ont été

L'Hon. M. Roblin, qui avai été forcé de prendre un congé pour le bénéfice de sa santé un surtout lorsque ceux ci savent pinceaux à donner une toilette moment ébranlée, est revenu ajouter à l'éclat de leur position vendredi d'un voyage dans le Sproule vilipendèrent nos insti- Sud et dans l'Est. Nous sommes heureux de dire que le premier-Après ces actes d'indiscutable ministre a beaucoup profité de ses impartialité nous avions le droit, quelques semaines de vacances. Le chef d'un gouvernement a toujours sur les bras une besogne colossa'e.

> Les députés de l'Ouest viennent de forcer le gouvernement f déral à voter \$25,000. pour l'amélioration des chemins publics hier, nous avons salué Leurs Exau Nord-Ouest et au Manitoba. Il y a eu un peu de discussion là-dessus. Mais nous devons dire que ces argents sont les rain et si bien représenté par son bienvenus et sont loin d'être du délégué au Canada que s'adresgaspillage. Le fait est que sait notre salut. quels il aurait droit.

Dedie a un Militaire!

Le 13 du courant - mauvais armeés russes au Canada, (!) H. cauchemar. Il se vit de nouveau par la force des cirpolitique, reprendre son rôle ques. habituel, remuant avec délectation, l'hypocrisie, l'astuce, l'in-

A son réveil, après avoir chamté deux fois le coq sur les victoires ministérielles d'Ontario, i pondit l'Echo du 15, ramassis de très pauvres paroles, ma foi, va-

Nons avons établi clairement avons erré. que le rédacteur, en laquais très humble et très pliant, a suivi les traces du modèle lacheur, sir Wilfrid Laurier, Il parait que nos articles ont chagriné l'Echo, bien qu'on nous prétende le contraire en colonnes chargées d'in-

vectives. Sir Wilfrid Laurier : l'élu du fanatisme protestant et de l'espé rance des catholiques, soutenu au pouvoir par les mêmes éléments, sacrificateur de nos droits, faux à ses promesses et lâcheur en 1896, 1897 et en 1905 ; voilà l'idole devant laquelle l'indépendant directeur de l'Echo demande aux catholiques de s'agenouiller! N'avons-nous pas raison de mépriser le scribe de la rue Al-

Que nous apporte-t-il pour toute défense? Simplement et sottement que sir Wilfrid Laurier voulait éviter "l'ère d'une guerre de race et de religion dont le Canada eut été le théâtre et la victime."

Ceci revient à dire que sir Wilfrid, sachant sans doute que les catholiques ploiraient l'échine, s'est fait notre persécuteur pour éviter aux fanatiques de nous faire la guerre. Argument de capitulation. D'autres, point Les seuls qui lui restent sont l'injure à l'adresse du Manitoba. neur et le probité le défend con- décidés à ne pas lui permettre Que le généralissime de l'Echo le sache et le comprenne bien : ses injures nos honorent autant que

AFFIRMONS NOS DROITS

Voici en quels termes fort clairs et bien bien significatifs moigner du respect aux représentant, de la Couronne, il est également opportun de ne pas leur laisser ignorer que nous nous rendons compte des vexations dont nous sommes les victimes et des droits que nous croyons discerner dans les constitutions qui nous assignent des

devoirs : Son Excellence ne s'est pas trompé en prenant pour sincères décernés.

Le caractère canadien-trançais qui distingue Québec plus que toute autre ville dans la Confédération n'enlève rien à sa loyauté à la couronne britannique, et c'est avec toute la franchise de ce caractère qu'elle salue les reofficielle le charme d'uve grande

distinction personnelle. L'heure ne se préterait guère ux manifestations si nous voulions soumettre nos sentiments l'influence des injustices dont nous sommes trop souvent l'objet et les victimes dans ce pays que nous avons plus que tout autre élément ouvert à la civilisation et qui nous deit en granfie si justement la couronne roya-

le. Mais nous savons regarder plus loin et plus haut, et quand. cellences d'un hommage ému c'était à cet esprit de paix, de justice et de liberté si constamment manifesté par notre souve-

Dans tous les discours de lord Grey depuis son arrivé au Canada, nous retrouvons la note larqu'il porte à tout ce qui tombe Turenne, de Saint-Boniface. dans sa sphère d'action, nous di-

Sa Grandeur Mgr l'Archevejure, la lacheté et autres propre- que fera jeudi (demain) sa visite tés politiques à la portée d'un pastorale à la paroisse de Saintjournaliste servile; et, incapable Boniface. Cette visite de l'évêde tout courage, d'un œil que coincidera avec les cérémode dédain et de lassitude il con- nies religieuses de la Saint-Jean-

PARTHODITES

ERRARE HUMANUM EST. vais rêve. A l'œuvre, on con-Nous no sommes qu'un homme, une pauvre et faible créature humaine, et nour

Nous nous sommes trompés; nous le re

coongissons on toute humilité.

L'article 16 amendé, celui que le gouver nement se propose de présenter au Parle, ment, et qui est le résultat d'un compromis nécessité par la révolte de M. Sifton auss bien que par l'attitude de l'opposition sanctionne définitivement et adopte la lég siation scolaire, actuellement en vigueur dans les Territoires et que régissent les Oronnances 29 et 30 de 1901.

Ces Ordennances, neus l'avens déjà ex pliqué ici même, n'accordent en somme que des privilèges excessivement restreints à la minorité catholique.

1. Le droit pour la minerité dans un district d'école publique déjà existant, de for mer une école séparée.

2. Les catholiques dans ce cas ne paient de taxes scolaires que pour le maintien de cette école séparée,

3. Dans la dite école separér, ils peuven faire donner aux enfants de 34 à 4 hrsl'enseignement religieux.

Ma s, partout où les catholiques sont er majorité, bien qu'ils aient le droit comme de juste, de choisir eux-mêmes leurs instituteurs, il n'en est pas moins vrai que l'ècole est une école publique, et comme telle du Parlement. soumise au contrôle absolu du gouverne ment: comme telle aussi, sujette à toutes ies modiffications qu'il pourra plaire au gouvernement d'apporter à ce système d'e coles publiques qu'il conti ôte.

Bulia, dans les écoles publiques, comme dans les coles séparées, le seul enseigne ment fra quis, légai et autorisé, est un cours élémentaire en français,

"Tout: l'instruction dans les écoles sera donnée en anglais" dit l'article 1.6 de l'or-

donnance 29. Enfin, ce qui est plus grave, peut-être, et ce qu'il ne feut pas perdre de vue, c'est que d'après le système scolaire actuel des Territoires l'instruction est OBLIGATOIRE.

Donc, les écoles publiques Cat' oliquesdans les districts où les catholiques sont en m jorité-pouvant être modifiées au gré du gouvernement local; et de ca tait devenir inacceptables aux catholiques, il en résulte que ceux-ci seraient tenus par la loi, sous peine d'amende,-et d'amende sérieuse-d'envoyer leurs enfants à ces écoles, et de payer les taxes scolaires pour le maintien de ces dites écoles.

Voilà croyons nous a véritable situation qui résu terait de l'adoption de l'article 16 tel qu'amendé "

Et huit jours plus tard, c'est une toute autre histoire! Après avoir argumenté avec effort, le journaliste-caméléon arrive à cette conclusion paradoxale: Et quend on s'est donné la peine de tout

bien peaer et comparer, on est en droit se demander s'il n'est pas plus conforme aux intérêts de la minorité de se railier à l'article 16 amendé.

Le tout humblement soumis à l'impartiale considération de nos lecteurs.....

Dans le monde de l'art

M. L. B. Monty, l'artiste montréalais qui a résidé à Saint-Boniface il y a deux ans, alors qu'il décorait la cathédrale, est parti la semaine dernière de Grand-Forks, N. D., pour Trois-Rivièprésentants de l'autorité royale res, P. Q., où il emploira ses neuve à la cathédrale de Mgr Cloutier . M. Monty ne saurait manquer de faire, là comme ailleurs, une belle œuvre d'art.

Qu'on donne à ce peintre un jeu libre, et il fera du beau. L'église de Lorette, pour ne mentionner qu'une de ses œuvres, possède une ornementation murale d'un rare mérite. Certains tableaux, de partie ce lustre dont se glori- la fuite en Egypte, par exemple, sont admirables d'expressson et de coloris.

Nos paroisses canadiennes en voie de se bâtir des églises nou permettront de leur suggérer qu'un artiste du talent de M. Monty pourrait leur rendre de précieux services.

MARIAGE

On annonce le mariage de M. ge et sympathique à l'adresse de Camille Couture, le violoniste l'élément canadien français. L'é-bien connu de Winnipeg, avec tendue de ses connaissances, son mademoiselle Thérèse Turenne. esprit d'observation et l'intérêt fille de Son Honneur le Maire

La bénédiction nuptiale aura nombre-le général en-chef des sent qu'il connaît bien notre lieu le 27 du courant, à la chapassé et qu'il sait bien en appré- pelle de la Maison Vicariale des d'Hellencourt, eut un terrible cier le mérite et l'héroisme. Tant RR. SS. Grises. M. Couture sede préjugés s'amoncellent contre ra accompagné par l'Hon. Jugenous, cependant, qu'il serait à en-chef Dubuc. Son Honneur propos de l'inviter au contact in- le Maire Turenne accompagnera constances lancé dans l'arène time de nos institutions publi- sa fille. Les témoins seront M. Raoul Vézina et Melle J. Turenne. Il y aura musique pendant la cérémonie.

Les nouveaux époux partiront le même jour pour un voyage de noces aux Etats-Unis et dans la province de Québec.

Canadiens - français, rez vos couleurs nationales !

C'est un nouveau journal publié à Chicontimi, P.Q. premiers numéros font espérer beaucoup pour l'avenir. On y parle franc et ferme en faveur de tout ce qui est catholique et français. La race de ces journaux se fait rare, Saluens donc celui-ci avec beaucoup de cordia- Est. Nos. 1 à 9, Plan 692 et Nos. 1 à 6, Plan

CERTAINEMENT LE SEUL

Le BAUME RHUMAL est certainement le seul remède actif, énergique et sur dans le traitement du rhume, de la grippe et de la toux qui permette, tout en suivant le traitement, de vaquer à ses affaires et se guérir rapidement.

Des soumissions scellées addressées au sous-signé et marquées "Tenders for Macdonald Drainage" (Drainage District No 14) seront reçues jusqu'à samedi midi 24 juin, 1905, pour l'excavation de certains fossés situés dans les cantons 8, 9 et 10 rang l et 2 Est et l à l'Ouest du méridien principal dans les paroisses de St. Norbert. Headingly et St. François-Xavier dans le

L'excavation comprendra 350,000 verges Les plans et spécifications peuvent êtr

vus au bureau de l'ingénieur en chef du département des Travaux Publics, bâtisses Les soumissions doivent mentionner un certain prix par verge cube.

La matière excavée sera déposée telle qu'in tique par l'ingénieur en ch. f. L'ouvrage doit être terminé le 1er No

Un chèque, valant au moins 5 ple du toute la Province. montant de la soumission doit accompagner cette dernière, qui sera confisqué av profit du gouvern ment du Manitoba si soumissionnaire qui sera accepté refuse. d'entrer en contact ou refuse ou néglige d'en remplir les conditions. La soumicsion la plus basse ne sera pas

nécessairement acceptée, Ministre des Travaux Publics

Winnipeg, 13 Juin, 1905 Nouveau Restaurant

AVENUE PROVENCHER

M. Georget informe le public qu'il a ouvert un restaurant de première classe, salon de Crème à la glace, Pâtisseries fraiches, Bonbons. Fruits de toutes sortes, cigares, cigarettes, tabac etc.

UNB VISITE EST SOLLICITEE.

ED. GEORGET, Propriétaire.

On emande des Hommes On demande des hommes de confiance dans toutes les localités du Canada pour annoncer nos marchandises, pour poser des Liverpool..... 15 Jain annonces sur les ponts et autres places, et salaire \$960 pas année ou \$80 par moi et dépenses \$3 par jour. Une bonne place

préparerons votre ouvrage L'expérience n'est pas nécessaire, Ecrivez pour avoir

pour un homme de confiance. Nous vous

SALUS MEDICINAL CO., London, Ont

WINNIPEG, MANITOBA. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville. P.S. Bonne cour et bonne étable en

connection avec l'Hôtel. Et toute accomodation pour la vente des cheveaux.

Saint-Boniface

Le soussigné recevra des soussissions jusqu'à 5 heures P. M. sundi le 26 courant Terrasa ment et nivellement de la ruell en arrière des lots de l'Avenue Tache, côté

Ouverture de la ruelle entre la rue Madon et les biccks A et B, depuis l'Avenue Taché junqu'à la petite rue qui se trouve à l'Unest du lot 1, Bloc 1, sub 89, compreant terrassement, nivellement, enjoyement

Un trottoir de 5 pie te de largeur en ci-

Les plans et devis de ces ouvre vent être vas au bureau de l'Ingénieur de la Ville où des blames de soumit sions peuvent aussi être obtenus sur demande,

tant de la soumission devra l'accompa-La Ville ne sera tenue d'accepter aucune

les soumissions. St. Boniface 19 Juin 1905

3 lots sur la Rue Bertrand à très bon marché.

2 lots sur la rue de l'Hopital. 5 bonnes résidences à Saint-Boniface.

ASSURANCES sur le Feu et les Accidents aux meilleures

conditions TERRES A VENDRE dans

PRETS. M. J. A. M. de la Giclais,

Winnipeg.

CINQ-MARS

ENTREPRENEUR M. G. Cinq-Mars désire informer le pu-

plus d'informations s'adresser au No. 71 Hue Masson, St. Bonlface.

/erpool 2 Juin "Victorian" Allan Line, Montréal à Liverpool 9 Juin "Dominion" Dominion Line, Montreal à

"Lake Champlain" C. P. R. Montreal à "Lake Erie" C P. R. Montreal à Liver-

"La Touraine" French Line New York au "La Savoie" French Line, New York au Havre 15 Juin "Finland" Red Star, New-York & Ant-

"Vaderland" Red Star, New-York & Ant-Philadelphia' American Line, New York "St Paul" American Line, New-York à

"Oceanic." White Star, New-York à Li-"Majestic," White Star, New-York à Li-....... 14 Juin Billets pour les bateaux à vapeur vendus pour et de toutes les parties du monde,

Pour plus d informations s'adresser à W. P. F. CUMMINGS,

Winnipeg, Man

Pilules Moro



Donnez-nous un homme brisé par les excès, la dissipation, un travail trop dur, les tracas, ou par toute autre cause qui ait sapé sa vitalité, avec les Pilules l'Ioro nous le rendrons aussi vigoureux en tous points,

Les Pilules l'Ioro ne seront pas un hercule d'un homme que la nature n'a pas créé pour être fort et vigoureux, mais elles rendront cet homme plus fort qu'il n'est. Quant à l'homme qui a été fort et qui a perdu sa vigueur, elles le feront aussi fort qu'il n'a jamais été.

par la mauvaise conduite. Un homme qui est nerveux, dont le cerveau et le corps sont faibles, qui dort mal, s'éveille plus fatigué que lorsqu'il s'est couché, qui est facilement découragé, enclin à songer continuellement à sa maladie, qui

Les Pilules Moro guérissent les douleurs dans le dos, les jointures et les muscles, les douleurs intermittentes dans les épaules, la poitrine ou les côtés ; les maux de reins, le lumbago, les rhumatismes, le tranchement d'urine ; les affections de la vessie, les palpitations de cœur, et surtout aménent toujours une bonne digestion chez les hommes qui souffrent de leur estomac. Elles donnent un merveilleux pouvoir

Si vous êtes malades, fatigués, faibles, nerveux, dyspeptiques, abattus, souffrants, ne faites pas d'erreur ; laissez de côté boissons, bière, whisky, narcotique: les Pilules l'ioro sont le seul remède qui puisse vous remettre à la santé. Tous les hommes peuvent profiter des lumières des Médecins des

Pilules l'ioro. Hommes, vous tous qui souffrez et n'avez pu trouver nulle part soulagement à vos douleurs, écrives-leur ou allez les voir à leurs bupéaux, au No. 1724 rue Ste-Catherine, l'Iontréal ; il ne vous en coûjera pas un sou et vous pouvez être certains qu'ils vous guériront, Les Pilules l'Ioro se vendent ches tous les marchands de remèdes. Si vous ne pouvez les trouver dans votre localité, nous vous les enverrons

Adressez vos lettres: Compagnie Médicale Moro, 1724 rue Ste Catherine, Montréal.

8 trotteirs de 6 pieds de largeur, en mament, rue Eugénie, 650 pieda

Un depât equiva ant de à 5 of du mon-

THEO, BERTRAND,

Secretaire-Tresorier.

515 MAIN ST., WINNIPEG.

A VENDRE

En face de l'Hôtel de Ville,

blic qu'il est prêt à faire le raccordement des égouts privés aux égonts de la ville, à les prix défiant toute compétition. Pour

"Tunisian" Allan Line, Moutréal à Li-

"Ottawa" Dominion Line, Montréal à

ervice direct au Havre, Boulogne-Sur-Mer Anverps et autres points sur je continent.



Fac-Smile exact d'une boite de Pilules Moro. que n'importe quel homme de son âge.

Les Pilules l'Ioro rendront à tout homme ce qu'il a perdu soit par la maladie, par l'usage immodéré de la boisson, par les abus de jeunesse ou

a perdu toute ambition, toute énergie, recouvrers sa vigueur et son courage par l'usage des Pilules l'Ioro.

aux nerfs affaiblis et fatigués.

par la malle, sur réception du prix, 500 la botte, ou six bottes pour \$2.50.

VACANCES!

C'était distribution des prix au Collège, hier soir. Cette distribution a été accompagnée d'un grand concours de déclamation; M. Chénier a remporté la médaille d'or de la section française et M. Conway, celle de la section anglaise. Ce tournoi oratoire a été remarquable à plusieurs moments.

M. Albert Laurendeau, un fi. nissant, fils de M. Louis Laurendeau de cette ville, a prononcé de touchantes paroles d'adieu au cours desquelles il a rendu un bel hommage à ses parents et à ses professeurs.

L'auditoire était fort nombreux. Nous souhaitons de bonnes vacances aux élèves, et aussi à leurs maitres. Nous donnerous la semaine prochaine une liste des principaux prix distribués hier soir. L'espace est toujours question d'Etat pour nous!

Dans le Monde Religieux

Notre-Dame de la Miséricorde. - Tel est le nom d'une paroisse récemment érigée, laquelle comprend les Cantons huit et neuf dans le Rang quatre et les établisssements de la Grande-Pointe et de l'Isle-des-Chênes.

Ordinations - Dimanche 15 juillet, à la cathédrale, ordination à la prêtrise de MM. Gerritsma et Jansen. Dimanche 28 millet, à l'académie Ste Marie de Winnipeg, ordination à la prêtrise de M. l'Abbé Poitras. Vers cette époque, à Prince Albert,où sa famille réside en ce moment M. l'abbé Arthur Banoit de Wapella, Assa., sera ordonné prètre pour le diocèse de St. Boniface par Sa Grandeur Mgr Pascal

Nominations-Mr l'abbé J A. Camirand a été nommé curé de Notre Dame de la Miséricorde.

Mr l'abbé Fernand Molurier venu au Manitoba pour raison de santé, a été nommé vicaire à la Cathédrale. Mr Molurier a quitté la France, il n'y que quelques mois. Il était curé à Sers, diocèse d'Augoulême, dans le département de la-Charente. Nous espèrons que notre climat lui sera propice. (Les Cloches de Saint-Boniface.)

Réunion à l'hotel-de-ville à 9 1. a.m. Procession de l'hotel-de ville à la résidence du Président; de là, au Palais Archiépiscopal pour accompagner Sa Grandeur Mgr Langevin et son clergé à la Cathédrale. Messe solennelle à 10 hrs; sermon de circonstance par M. l'abbé Trudel. Adresse du président à Sa Grandeur Mgr. l'Archevèque. Après la messe, procession par l'avenue et les rues Notre-Dame, Saint-Jean Baptiste et Provencher, juequ'à la rés idence du Président.

Grand pique-nique dans l'après-midi sur le terrain du Collège, avec la permission des RR. PP. Jésuites

PROGRAMME DU SOIR

A 8 beures Concert Promenade sur les Bords de la Rivière Rouge, en faci de la résidence de

M. C. Marcoux. LA LYRE JOUERA LES MORCEAUX

1 Marche-Independentia 2 Ouverture-Stars and Crescents Sutton 3 Valse-Valse Bleue

SUIVANTS:

4 Sulo de pistons-Après la guerre. B. Marcil R. Vezina. 5 Philarmonic - Merale Léon Recigent 6 Sélection-Airs cana-tiens Jos. Vezina

7 Duo de pistons-Lottie and Duttie Losez R Verina et Jos. Clasys. 8 Danse Russe - Moscovile L. Miurice

9 Value-Season of gaily 10 Two Stops-Souvenir du Canada [Prenduille Vive la Canadienne,-Dieu Sauve le Re

-On prépare avec entrain la prochaine exposition de Winni-

-Aurons nous beauconp de Canadiens de Winnipeg, demain, avec hous?

écolière bât bien fort.

-L'Exposition de chevaux qui s'est faite à Winnipeg, jeudi et vendredi, a été un indiscutable succès.

-Il y a augmentation considérable du nombre d'acres ensemencé cette année sur celui de l'an dernier. Le dernier bulletin offide lin: c'est un surplus de 33,000

Pilules Rouges Femmes Pales et Faibles.



Pac-Simile exact d'one bolte de Pilnley Rouges.

Nos Pilules Rouges sont une spécialité pour les maladies des semmes seulement; c'est ce qui fait leur force et leur popularité. Il est impossible à un remède de guérir tous les maux. Jamais, dans l'histoire de la médecine, un remède n'a obtenu autant de guérisons que nos Pilules Rouges. Nous demandons à nos nombreuses clientes de ne pas comparer nos Pilules Rouges aux autres remêdes guérissant tous les maux, entre autres, aux remêdes liquides qui ne doivent leur effet stimulant qu'à l'alcool qu'ils renferment.

Nos Pilules Rouges dissèrent de tous ces remèdes en ce qu'elles sont une spécialité d'une puissance qui tient du prodige.

Mesdames, si vous voulez restaurer votre estomac, afin que votre digestion se fasse bien et que ce que vous mangez vous profite; si vous voulez renforcer votre foie, vos rognons et vos intestins, afin que toutes les impuretés disparaissent de votre système et que vous ne souffriez plus de maux de reins, de douleurs de côté, de maladie de foie ni de constipation; si vous voulez avoir un sang riche, pur et rouge, afin de faire disparaître la pâleur de votre figure, de vos lèvres, ainsi que ces cercles autour de vos yeux qui rendent si laides les jeunes filles qui pourraient être jolles; si vous voulez que vos périodes soient régulières et sans douleur; si vous voulez que vos enfants soient forts et vos maladies sans rechute; si vous voulez que le retour de l'âge se passe doucement, sans souffrance, sans paralysie ni hydropisie, faites un usage consciencieux des Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine. Elles feront pour vous ce que ne pourront faire la plupart des

Nos Pilules Rouges guérissent les pales couleurs, les règles douloureuses, les irrégularités, les pertes blanches, le mai de reins, les douleurs dans les côtés et le bas ventre, les paipitations de cœur, les étourdissements, la perte d'appétit, la mauvaise digestion, les gonflements et les tiraillements d'estomac après les repas, les fibromes, les hémorragles, les migraines, les névralgles, tous les troubles de la circulation et enfin, tous les symptômes amenés par le beau mal. Nos Pliules Rouges guérissent aussi la froideur des pleds et des mains, les enflures des jointures, les hydropisies, les paralysies et tous les maux amenés par les troubles du retour de l'âge.

Nous conseillons zux femmes qui emploient nos Pilules Rouges, de les prendre avec persévérance, car elles savent qu'une maladie qui a mis des années à se déclarer, ne peut pas se guérir dans quelques jours, Les femmes qui souffrent doivent prendre nos Pilules Rouges jusqu'à disparition complète de toutes les douleurs qu'elles endurent, et jusqu'à ce qu'elles aient recouvré leur bon appétit, leur bonne digestion, leur teint frais, leur humeur gaie et toutes les forces qu'elles ont perdues par la maladie,

Nos Pilules Rouges sont vendues chez tous les marchands de remèdes. Elles sont aussi envoyés par la malle, dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis, sur réception du montant de 50 cts pour une boîte ou de \$2.50 pour six bottes.

Nos l'édecins Spécialistes donnent tous les jours, excepté les dimanches, à toutes les femmes cherchant la santé, des consultations gratuites, à nos salons, 274 rue St-Denis, Montreal.

Les femmes qui demeurent trop loin pour venir consulter personnellement nos Médecins, sont priées de nous écrire une description complète de leurs maladies. Nos Médecins répondront le même jour donnant des conseils qui guérissent. Toutes consultations, soit personnelles ou par lettres, sont absolument gratuites et strictement confiden-

Nos Médecins Spécialistes qui, depuis des années, ne traitent que les maladies des femmes, ont atteint la perfection, et les cas extraordinaires guéris par eux ne doivent surprendre personne.

Se méfier des contrefaçons ou des impositions. Nos Médecins ne passent jamais de maison en maison pour soigner nos malades. Nos Pilules Rouges ne sont jamais vendues au 100. Elles sont toujours vendues en petites bottes de bois contenant 50 Pilules Rouges, comme le fac-simile de la botte ci-haut.

Refuscz sévèrement toutes les autres Pilules Rouges qu'on pourrait vous offrir. Insistez pour que le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine soit bien sur chaque botte. Ce sont les seules véritables. Toute correspondance doit être adressée comme suit : Compagnie Chimique Franco-Américaine, 274 rue St-Denis, Montréal.

TELEPHONE 1224

Parrish & Lindsay

Receveurs, Vendeurs et Exportateurs de Grain

Blé, Avoine,

Orge, Lin, Farine,

Farine d'Avoine, Son,

Gru, Balle.

Grain Exchange, Winnipeg.

que le tout a une belle venue. les défectuosités de ses pouvoirs Répétons-le, car c'est la vérité, d'eau.-Et nous? nous anrons une année d'excep-

tionnelle prospérité. -Madame C. Simon est reve- le maire Turenne. nue de Belgique la semaine dernière, après un voyage de plu-

sieurs mois. -Madame A. L. Auger, et mademoiselle A. Auger de cette ville, Co. Il y a un peu de désappoinsont parties samedi pour une promenade dans la province de

Québec. M. H. Fréchette informe le public qu'il sera en position de recevoir le public à sa maison de le marché avant longtemps. Cet peusion à St. Pierre Jolys vers le milieu d'août.

maintenant à l'emploi de M. locales. Devlin, marchand de chaussures, Bloc McIntyre, Winnipeg.

du service de tons les quarts lieu le 26 du courant Beaucoup d'avoine et 65 minots de b'é--Les vacances, arrivent, d'heure que vient de lui donner de pèlerins y prendront part. À d'Inde. Le cœur de toute la gente éco- la Compagnie des tramways. Et la compagnie a amélioré ses affai- seront connus, ils seront davanres de côté-ci de la rivière.

-L'incendie du magnifique magasin de la Scott Furniture s'est produit sur la ligne des Company fait ouvrir les yeux Tramways, samedi après-midi, à Dubuc, et madame Dubuc, épouse de aux autorités de Winnipeg. On Winnipeg. En entrant sur le l'Hoa jug-en-chef de la Province. s'accorde à dire qu'un corps uni- pont de la rue Main qui conduit quement chargé des sauvetages au Fort Rouge, un char en destidevrait être organisé. Avec un nation des Parcs a sauté hors la peu plus de monde en œuvre, voie et a lancé pêle-mêle ses occiel nous donne 4,256,826 acres l'autre soir, on aurait pu sauver cupants sur le pavé. On compte semés de b'é, d'orge, d'avoine et des milliers de piastres à M. quelques blessés et quelques con-Scott. Ce feux désastreux fait tusionnés. L'affaire aurait pu acres sur l'an dernier. Ajoutons fait aussi réfléchir Winnipeg sur être plus grave encore.

-Congé civique demain, par proclamation de Son Honneur

La ville de Winnipeg a vendu vendredi pour \$1,200,000 de débentures à \$99.52. Les acquereurs sont "The Æmilius Jarvis tement dans les cercles municipanx vu qu'on espérait vendre

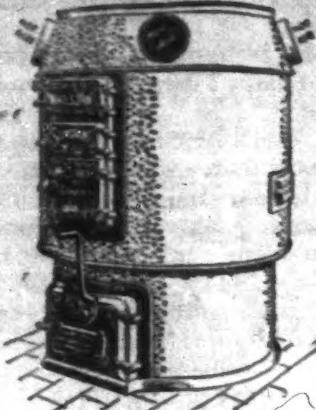
au pair. -La ville mettra pour environ \$100.000 de débentures sur

mesure que ces pieux voyages tage encouragés.

-Un accident assez sérieux

S. M. OEan

Successeur de GUILBAULT & CIE.



- IMPORTATEUR DE -QUINCAILLERIE,

FERBLANTERIE, HUILE, PEINTURE, HARNAIS, ETC, ETC. Assortiment considérable de

POBLES et USTENSILES de CUISINE A VENDRE CONDITION LES PLUS

AVANTAGEUSES.

Grement de beurrerses et de fromageries. Atelser de ferblanterie et réparations de toutes sortes,

Coin des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE TÉLÉPHONE, 604. BOITE DE POSTE, 170. - -13-3-01

Librairies Keroack

RUE DUMOULIN,

Saint-Boniface.

COIN DES RUES MAIN ET WATER. Winnipeg

F. COTTENIER,

St-Boniface.

Entreprises Generales

M. F. Cottenier informe sa clientèle et

public en général qu'il est prêt à donner ses prix sur n'imporle quelle construction.

Travail garanti et fait avec rapidité.

d'hui.

182, RUE NOTRE-DAME.

MENUISERIE

B. de P. 15

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bu-reaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de Nous vendrons en gros au clergé et aux marchands chapelets, livres

CHARPENTE

le prières et scapulaires. Remise spéciale aux commissaires et insuluteurs, Les ordres par la malie seront promptement executés

CAPITAL AUTORISE, \$2,000,000 CAPITAL entièrement versé \$2.000.000

FONDS DE RESERVE \$1,200.000 3 DIRECTEURS: F. X St-Charles Prest. Robt. Bickerdike M. P. P. V. Pres.

A. Turcotte. M. J. A. Prendergast Gérant Général. C. A. Giroux, - Gérant.

Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt

BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL. Succursales:

MONTREAL

Rue Ste Catherine Centre Rue Ste Catherine Est Rue Notre-Dame Ouest Hochelaga Fointe Saint-Charles

Joliette P. Q. St Henri P. Q. St Jérome P. Q. a Trois-Rivières P.Q. Louiseville P. Q. Quéhec P. Q. Quebec St. Roch P.Q. Valleyfield P Q. Vankleek Hill Ont, Winnipeg Man, Sorei P. Q. Winnipeg Man. Sherbrooke P. Q. Saint-Boniface, Man

Département d'Epargne,—Les dépôts sont reçus et portent intérêt, payable le 30 Novembre et le 31 Mai.

EMET des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ACHETE, traites, or, argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde,

AGENTS EN ANGLETERRE: The Clydesdate Bank, Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte."

AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyon-nais, Comptoir National d'Escompte de Paria, Société Générale, Crédit Industriel et

A. J. C. FRIGON, Gerant. E. BELAIR, Gerant,

Succ. de Saint-Boniface.

DECES

La semaine dernière, décédait Stanford, P.Q., M. Louis Collin, père de M. L. J. Collin, marchand de Saint-Boniface. d'agréer nos sympathies dans son deuil.

UN CIRQUE

Le cirque de Forepaugn&Sells Bros, sera à Winnipeg demain et après-demain, (jeudi et vendredi). Il donnera quatre représentations. On dit que ce cirque est très puissant. Environ mille acteurs, hommes, femmes et enfants prennent part aux exargent sera employé à la cons- hibitions. Il faut pour nourrir truction d'un nouvel hotel-de- cettre troupe considérable, par -M. Réné Chevrier informe ville, d'une station de pompes à jour : 1,000 livres de pain, 1,500 ses amis et le public qu'il est incendie et autres améliorations lbs. de viande, 500 gallons de caté et tout le reste en propor--Le pèlerinage annuel vers tion. Quant aux bêtes, très Ste. Anne de Beaupré, P. Q., se- nombreuses, il leur faut 15 ton--Saint-Boniface profite bien ra un succès. Le départ aura nes de foin par jour, 430 minots

NAISSANCE

A Winnipeg, le 15 du courant, madame A. J. H. Dubuc, un garçon, L'enfant a

A Vendre

Partie de lot 183 avec maison, étable et autres dépendances à Saint-François-Xavier, Manitoba. S'adresser à,

M. JACQUES, Rue Aupert, No. 92, Saint-Boniface

CARSLEY & CO.,

COSTUMES POUR DAMES Costumes en toile cerue, en mousselines

très fine et en alpaca, toutes couleurs, \$4.50 geurs assorties toutes réduites a 5 ets. \$6.50 et \$7.50. BLOUSES

Des biouses très réduites cette semaine Blouses toutes grandeurs bien assorties en couleurs valent \$1.25 et \$1.50. Special 75c. CEINTURES

Ceintures en cuir reluisant et uni, bien nouvelles valuat 25 cts pour 10 cts.

Bas pour dames et enfants par côtes et unis valant 25 cts pour 15 cts.

DENTELLES Denteiles blanches avec insertion de lar-

BRODERIES Broderies et insertions valant 10 et 15c.

SATERNS Sateens fleuries pour robes valant 25 cts reduites a 15 cts.

Special 5 ets 8 ets.

CRETONNES

Cretonnes toutes nouvelles beaux desseine 10, 124, 15 et 20,

ON PARLE FRANCAIS CHEZ

CARSLEY & CO.,

344. rue Principale, Winnipeg

C. A. GAREAU

H. Keresek. H. E. Keresek. Coin des rues Main et Logan ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR.



GRANDE VENTE A REDUCTION

DURANT LE MOIS DE

JUIN

Nous vous nvitons tous à venir title notre établissement dont tous les dé 121te ments sont au complet. Vous trouverez teu

Hardes faites pour Hommes et enfants, chemises de teutes sor tes et différents prix.

Chapeaux des mieux choisis a des prix défiant toute compéti tion. Grand assortiment de Corrs et Calecons. Aussi un assortiment de Chaussures magnifiques nouvellement arrivé.

Nous donnons un ESCOMPTE de 20 010 d'ici a quelques jour

Vente a Reduction

DANS LES

ce dont vous avez besoin en fait de

PANTALONS POUR HOMMES

Nous avons la plus elegante et la plus recente ligne de pantalons pour hommes que vous n'ayez jamais vue-et cela signifie quelque chose. Les valeurs sont encore meilleures qu'auparavaut---cela veut dire quelque chose de plus.

Ces deux points ensemble joints a la reduction sans precedent dans Nous prions M. L. J. Collin les prix vous convaincront que vous devriez venir nous voir des aujour-

VOUS POUVEZ CHOISIR PARMI 5983 PAIRES

Pantalons valant \$1.50 pour \$0.75

1.752.50

5.00 3.25ll n'y a encore eu rien de plus elegant dans cette ligne.

Enseigne L'etoile Bleue

482 Rue Main Vis-a-Vis le Bureau de Poste.

VILLE DE ST-BONIFACE

troubles jour de jain prochain, se-

Regiement No. 337

limités pour une période de vingt une à la Western Camada Plour Mills Co. Li-

Attendu qu'une demande a été faite au niface par certaines personnes représentant qu'elles recherchest s'incorporation d'elu mêmes et d'autres personnes sous lov de la Prevince d'Ontario comme com-Western Canada Flour Mills Company Li-mited dans le but de m livrer à l'industriede de grains, et de l'achat, vente et commerce de toutes espèces le grains et de produits de grains en rapport avec et faisant partie de lelle industrio, et toutes autres lignes d'industrie que la charte de ladite compagnie pourre autoriser ; que telle incorpora-tion sera probablement faite et complétée c'est l'intention des promoteurs, quand la that such incorporation is expected to be dite compagnie sera incorporce, de faire fonctionner une branche de ces indust ion dans la Ville de Saint-Boniface ; que dans ce but, la compagnio se propose d'acheter les terrains necessaires dans les limites de la Ville de St. Bouiface, et que c'est l'intention de procéder aussitôt que possible à y ériger les bâtisses requises, et d'acqué-rir et de placer les machines et le matériel necessaire sur les dits terrains,et que dans ce but il sera nécessaire, et que c'est l'in-tention " bons fide des promoteurs que la compagnie dépense tant en achat de terrains à l'eat de la ravière Seine dans le présent quartier No. 1 de la Ville, qu'en érection de bâtisses, machineries, matériel etc., au moins deux cent cinquante millo plas-tres (\$250,006.00) dans les deux ans qui suivront le premier jeur de juillet 1905; que les dits promoteurs ont demandé au Conseil de la Municipatité de passer un règle seut exemptant de taxes la propriété de la compagnie projetée qui sera em-ployée en rapport avec la dite industrie, svivant les termes de ce règlement, et qu'il est désirable d'accorder une telle ex-

En conséquence, le Conseil Municipal de la Ville de Saint-Boniface décrète com-

10. Pendant une période de vingt (20 ans à compter de la date de la passation this by-law the said industry, and the buil-définitive de ce règlement, la dite industrie dings, machinery and all other property of et les bâtisses, machines et autres biens de la compagnie, de quelque caractère in connection with the said industry, exque ce soit, employés en rapport avec la- cepting the land, shall be wholly exempt dite industrie, excepté le terrain, seront en- from taxation excepting for public school tièrement exempts de taxes excepté pour purposes les fins des écoles publiques.

20. Pendant une période de dix 10 ans à compter de la date sus-lite, les terrains acquis ou à acquerir par la dite compagnie et employés ou à être employés en rapport avec telle industrie dans la dite Ville, n'excedant pas en tout douze acres, seront exempts de taxes, excepté pour les fins des écoles publiques, en autant que leur va-leur pourra excéder deux cents piastres (\$200.00) l'acre, et pendant la période sui-vante de dix années, les dits terrains seront exempts de taxes, excepté pour fins des écoles publiques, en autant que leur valeur pourra excéder quatre cents plastres (\$100.00) l'acre.

dans le district ci-dessus défini qui pourront être tenus par la compagnie dans un but se rapportant immédiatement à la dite Industrie, et employés pour moulins, élévateurs, magasins, embranchements de chemin de fer ou pour toute autre fin pour laquelle la compagnie pourra acquerir du terrain en rapport avec la dite industrie.

40. Avant que ce règlement soit veté par les électeurs sous l'Acte Municipal, la compagnio fera un contrat sous son sceau corporatif avec la Corporation de la Vitle loquel contrat devra être approuvé par le Conseil de la Ville, par lequel elle s'engagera de poursuivre la dite entreprise au cas de la passation finale du dit règlement, et de dépenser dans ladite période de deux ans an moins deux cont cinquante mille piastres (\$250,000,00) pour les fins ci-desus mentionnees.

50. Si la compagnie cesse de faire fonctionner et de poursuivre la dite industrie et particulièrement de faire fonctionner les dits moulins pendant une période de huit (8) mois dans une année quelconque, elle perdra le bénéfice des exemptions cidessus stipulées pour telle année à moins que le Conseil de la Ville en office durant pette année ou l'année suivante no passe ine résolution au contraire

6. Cette exemption ne s'appliquera pas anx bâtisses employées exclusivement pour des fins de résidence ou de demeure

7. Co regioment sera soumis aux électeurs, vendredi, le treatième jour de Juin A D. 1905, et dans le but de prendre les votes des electeurs sur lociul, les bureaux de votation seront ouverts et demeureront ouverts depuis neuf heures do matin jusqu'à cinq henres de l'ap. ès-midi du dit jour à chacune des places suivantes dans A Ville de St. Boniface, et à ces places respectives, les personnes suivantes eront les sous-officiers rapporteurs pour prendre les votes des électeurs, savoir :

A la résidence de Juiten Gramme, rue Dumoulin près de la rue Laflèche : William Kitson, sous-officier rapporteur. Burcau de votation No. 2:

Bureau de votation No. 1 :

A la residence d'Octave Guay, Avenue Taché près de la rue Notre-Dame; Clésphas Marcoux, junior, sous-officier rapper-

Bureau de votation No. 3: A l'Hotel de Ville: Joseph Adélard Zotique Bertrand, sous-officier rapporteur.

Bureau de votation No 4:

Au bureau de H. H. Metcalfe, coin de rue Marion et de l'Avenue Tache; Charles

Metcalfe, sous-officier rapporteur Lundi, le troisième jour de Juill-t A D 1905, à sen bureau dans l'Hotel de Ville St. Boniface, le Greffier de la dite Ville, à deux heures de l'après-midi, fera le compte des votes donnés pour et coatre ce règle- given for and against the by-law.

Le vingt-septième jour de Juin 1906 trois heures de l'après-midi, le Maire de la Ville de St. Boniface sera présent à son bureau à l'Hotel de Ville dans le but de nommer des personnes pour assister aux divers bureaux de votation, et aussi pour assister au décompte finel des votes ci-dersus mentionné par le Greffier de la Ville, de la part des personnes intéressées dans ce reglement et dans la passation ou l'opposi- by law, and in promoting or opposing the Line d'icelui respectivement.

26. Boultace, 30 Mai 1905.

(Par ordre) THEO, BERTRAND, Socrétaire-Tréserier.

N. B.-L'insertion de la présente anmonce dans le numéro de ce journal pu- in the edition of this paper published just acto to semaine dernière, 31 mai, duit être | week, May 31st, is to be considered as null considérée comme non avenue, à cause de lon account of certain errors therein con certaines erreurs y conteques. . f. B. tained.

NOTICE

TOWN OF ST. BONIFACE

first and second r adings by the Counc June next 1905.

By-Law No. 337

By-Law No. 337 of the Town of St. Boniface granting a limited exemption from taxation for a period of twenty years to The Western Canada Floor Mills Co. Li-

Whereas application has been made the Municipal Council of the Town of Boniface by certain persons representing that they are promoting the incorporation of themselves and others under the laws the Province of Ontario as a Joint Stock Canada Flour Mills Company, Limited." for the purposes, amongst others, of engaging in the ludustry of multing grain of all kinds, ducts, and of buying, selling and dealing in all kinds of grain and grain products try, and such other lines of industry as the per in Council of said Prevince of Ontario; corporated shall carry on a branch of such is intended to proceed as soon as pracdings, and to acquire and place the requinecessary, and that it is the bone fide intention of the promoters, that the Company shall expend in the purchase of land East of the Seine River in the present Ward No. dings, machinery, plant, etc. at least \$250,-000, within two years from and after the first day of July 1905; and such promoters have applied to the Council of the Municipality for the passage of a by-law exempting the property of the proposed Company to be used in connection with such industry in accordance with the terms of this bylaw, and it is desirable to make such

Now therefore the Municipal Council of the Town of St. Boniface enacts as follows: 1. That for a period of twenty years from and after the date of the final pussage of the Company of everey character to be used

2. That for a period of ten years from said date the lands acquired or to be acquired by the said Company, and used or to be used in connection with such industry in the said Town, not to exceed in al twelve acres, shall be exempt from taxation, excepting for public school purposes, in so far as the value of the same may excoed \$200.00 par acre, and for the succeedperiod of ten years the said lands shall be exempt from taxation excepting for public school purposes, in so far as the value of the same may exceed \$400,00 per acre.

3. The land to which this by-law is applicable shall include, subject to the said limit of twelve acres, any lands within the district above defined that may be held by dite limite de douxe acres, tous terrains used for mills, elevators, warehouses, railway sidings, or any other purpose for which the Company may acquire lands in connection with said industry.

4. P. ovided that before this by-law shall be voted on by the electors under the Municipal Act, the Company shall enter into a contract under its Corporate Seal with the Corporation of the Town, such contract to be approved by the Council of the Town, binding it to proceed with said enterprise in the event of the final passage of the by-law and to expend w thin the said period of two years at least Two Hundred and Fifty Thousand Dollars (\$250,000.00) for the purposes herein befo-

5. Provided also that if the Company bliable. shall cease to operate or carry on such industry, and particularly to run the said mills for a period of eight(8) months in any year, it shall forfeit the exemptions herein provided for such year unless the Courcil of the Town in office during such year or the year succeeding it shall pass a resolution waiving such forfeiture.

6. Provided further that this exemption shall not apply to buildings used exclusive y for residential purposes or dwelling. 7. This by-law shall be -ubmi ted to the electors qualified to vote thereon on Friday the Thirtieth day of June A. D. 1905, and for the purposes of taking the votes of such electors thereon the polls shall be open and shall remain open from the hour of nine o'clock in the forenoon to the hour of five o'clock in the afternoon of said day at each of the following places is the Town of St. Boniface, and at such respective places the following persons shall be the respective Deputy Returning Offi cers to take the votes of the electors this reon. name;y:

Polling Sub-Division No. 1. At the residence of Jutien Gramme. Dumoulin street near corner of Laffèche Street, William Kitteon, Deputy Returning

Polling Sub-Division No 2. At or near the residence of Octave Guay, Taché Avenue near Notre-Dame Street Cleophas Marcoux, Junior, Deputy Return-

Polling Sub-Division No. 3, At the Town Hall, Joseph Adelard Zitique Bertrand, Deputy Returning Officer.

Polling Sub Division No. 4. At the office of R H. Metcaife, corn rol Marion Street and Tache Avenue, Charles Metcaife, Daputy Returning Officer. And on Monday, the third day of J. ly A. D 1905, at his office to the Town Hall of St. Boniface, the Town Clerk I the sa d Town at the hour of two o'clock in the afternoon, shall sum up the number of votes

On the Twenty-Seventh day of June A D. 1905, at the hour of three o'clock in the afternoon, the Mayor of the Town of St. Bo. niface shall attend at his office in the Pown Hall of said Town, for the purpose of appointing per o s to attend at the various politing divisions, and also to attend at the final summing up of the votes hereinbefore referred to by the Town Clerk as aforesaid, dans la rue avec lui. Le temps on behalf of the persons interested in this

passage thereof respectively. St. Bontface, May 30th 1908.

(By order) THEO, BERTRAND, Secretary-Treasurer.

N. B.-The insertion of the above notice T. B

Chronique d'Alentours

Sr. Louis DE KEEWATIN ONT.

Le jour de la Pentecôte, la po- indiquait clairement que j'avais lieure, car c'était en ce jour que pour y faire sa visite canonique phant. et y conférer la confirmation. De plus, c'était la première fois que Mgr s'y rendait depuis l'installa-Révérend M. R. Dumoulin.

Dans l'après-midi, par un c'est tout simplement le vent temps superbe, une députation, avant en tête M. le Curé entouré d'est d'hier qui revient. des marguilliers se rendit à Norman, à la rencontre de Sa Grandeur. Monseigneur, accompagné de notre curé, de son secrétaire, Rev. M. Trudel et de M. Ladou- ve mon chapeau posé sur une ceur, marguillier, et Président jarre de confitures, dit Ledarde l'Union St. Joseph montèrent douillaud, impatienté, à sa femdans un landau trainé par deux me. Je me demande sur quel of manufacturing all classes of grain pro- beaux chevaux noirs et prirent objet absurde on le posera après la route de Keewatin, suivis de __ Mais sur ton crâne, sans connection with and as part of such indus- plusieurs autres équipages. La doute, répondit doucement sa procession fit son entrée dans les moitié. charter of said Company may authorize; procession nt son entree dans les that application for such incorporation is rues de Keewatin vers les cinq now pending before the Leutenant-Gover- heures, aux sons joyeux de l'airain sacré. Beaucoup de nos de faire completed before the first day of July 1905; gens et même des protestants se that the promoters propose, and that it is trouvaient sur le passage pour intended that the said Company when insouhaiter la bienvenue et receadustries in the Town of St. Boniface; voir la bénédiction de notre Pasthat for this purpose it is proposed that the Company shall sequire the requisite lands within the limits of the Town, and that it souper succulent fut servi par les Dames de la Société de l'autel, tôt un signe que l'ami est collecsicable to erect thereon the requisite buil- qui avaient rivalisé de talent dans l'art culinaire, pour recesite machinery and plant upon such lands, and that for this purpose it will be voir dignement leur Archeveque. Sa Grandeur, M. le curé, M le Secrétaire, plusieurs Pères Oblats de Keenora, MM.les Marguilliers, MM. le Président et Vice-Président de l'Union St. Joseph, MM les Commissaires d'école prirent place à une table ornée des présents de Flore et garni de mets délicats. Monseigneur, visiblement touché de la manière dont les Dames s'étaient acquittées de leur tâche, ne peut s'empêcher de les féliciter et de les re- RUE DUMOULIN ST-BONIFACE

mercier bien cordialement. A 7 heures, M. le curé, entouré des acolytes et de beaucoup de monde, est allé, en procession, chercher Monseigneur au presbytère et aux doux accents du Magnificat l'a conduit à l'église coquettement ornée pour la circonstance. Avant la confirmation, Monseigneur a prononcé en anglais sur le texte : "One Lord, one faith, one baptism," une de ces allocutions dont il a le secret. Pendant plus d'une heure, il a tenu son auditoire, composé de catholiques et de protestante. sous le charme de sa parole toujours chaude et virile. Sa Grandeur a ensuite administré la con-30. Les terrains auxquels ce règlement the Company for any purpose immediately firmation à 36 personnes dont la est applicable comprendront, sujet à la connected with said industry, and wheter plannert avaient fait leur l'àre plupart avaient fait leur 1ère Communion le dimanche précédent. M. Bisson de Hull et Mme Gasse de Keewatin agissaient comme parrain et marraine. Puis, Mgr a béni, une magnifique statue de "l'Immaculée Conception " présentée à l'église de St. Louis par un généreux anonyme. Un Salut solennel, donné par Sa Grandeur, termina les belles et toujours imposantes cérémonies de cette journée inou-

> Puisse le souvenir de la visite de Sa Grandeur, laisser dans les cœurs des paroissiens de St. Louis, de sérieuses et solides impressions, surtout cet esprit d'union et de concorde qui, comme nous le disait Mgr, fait la beauté, la force et le succès des choses de Dieu.

FANNYSTELLE

Le 2 juin notre paroisse était en deuil, nous avions à déplorer la perte de Mme Honoré Levasseur, épouse d'un de not plus anciens et estimés concitoyens, atteinte d'une maladie très cruelle; cette parfaite chrétienne a souffert avec une patience angélique; munie des secours de la religion elle s'est éteinte doucement laissant pour la regretter et la pleurer, un époux, deux fils et tous ceux qui eurent l'avantage de la connaître. La paroisse entière assistait à ses funérailles rendant aiusi hommage à la chère disparue.

-Le même jour décédait à Fannystelle M. Nicolas Guillet, natif de France établi ici depuis plusieurs années.

QUAND MEME

Entêté est le plus têtu des hommes. Quand it s'est prononcé sur un sujet quelconque, rous ne le feriez pas démordre de son affirmation pour un empire.

Dernièrement je me trouvais était venteux. -Quel terrible vent d'ouest !

fis-je en assujetissant mon chapeau sur ma tête. Vent d'ouest, répéta-t-il, mais

pas du tout, c'est un vent d'est. -Mais non, je vous assure que c'ect un vent d'ouest. -Pas du tout, c'est un vent

dicteur devant un édifice surmonté d'une gironette, laquelle

-Eh bien, qu'en pensez rous Mgr Langevin devait y venir maintenant? demandai-je triom-

Il resta silencieux un instant, les yeux fixés sur la gironette. -Reconnaissez-vous, ajoutai- FABRICANTS tion de notre nouveau curé le je, que le vent est bien d'ouest et que vous vous êtes trompé? -Moi, mais pas du tout...

MENUS PROPOS

Voilà maintenant que je trou-

Autrefois, lorsqu'on prenait congé d'un ami pour partir en de lui écrire des divers endroits où l'on s'arrêterait, c'était un signe de sincère amitié.

demande vous est faite, c'est plu- classe. tionneur de cartes postales....

----SUPERIEURE A TOUS

Dans les affections persistantes de poitrine, comme dans le traitement des bronchites chroniques, le BAUME RHUMAL est recommandé comme supérieur à tous les remèdes existants.

MARCHANDS.

Epiceries, Provisions, Son, Gru,

Vaisselles, Chaussures, etc., etc Epiceries de premier choix]

Une visite vous convaincra. Nos prix sont satisfaisants.

TELEPHONE 2563.

N'OUBLIEZ PAS L'ENDROIT BLOC COUTURE

SAINT-BONIFACE.

EPICER. 28

CHAUSSURES

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genoe. Farine, Son, Gru et toutes sortes

de Grains toujours en vente. PELLETTER AVENUE TACHA



Sellier. RUE MARION, - En face de l'Hotel Norwood

M. Marion a l'houneur d'annoncer au public qu'il a ouvert une boutique de sellier. Et toute commande que l'on voudra lui confier sera exécutée à bon marché. Dans les plus court délais et ouvrage garanti.

DUMBER CO.

Scieries Cours et Bureaux, Avenue Proven cher, vis-à-vis la rue St-Joseph.

-DE-

Telephone 2625

Portos et Chanais, Bois Tourses, Tous ouvrages en

MARCHANDS -DE-

Toutes espèces de bois de construction, plancaes, lattes, bois de corde, etc, etc.

Aussi tous les matériaux nécessaires à la construc-

Bois de Corde et Charbon.

COIN DES AVENUES PROVENCHER ET TACHÉ, ST-BONIFACE.

HOTEL QUEBEC

voyage et qu'il vous demandait V. & E. COUTURE, Prop. Téléphone 2123.

Ce magnifique Hôtel est maintenant ouvert au public. Chambres de première Aujourd'hui, lorsque pareille classe chausses à la vepeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première



POUR

NETTOYAGE DE TAPIS

Emmagasinage de Meubles, Téléphonez à

FORT STREET, Pres de la rue Ste-Marie WINNIPEG

Nouvelle Boutique

DE PEINTRE RUE LAVERANDRYE

M. F. D. Pambrun désire annoncer au public qu'il est prêt à exécuter, à bon marché, tous les ordres que l'on voudra main:enant les deux principales lignes bien lui confiér. Ouvrages garantis, tels de mon commerce, mais j'ai toujours que Blanchissages, tapisser es, réparage de en magasin un assortiment très varié de moubles etc., etc.,

M. Pambrun remercie le public de l'encouragement qu'il a reçu par le passé et compte de nouveau sur son patronage. S'adresser à sa maison privée Rue Li Verandrye saint-Boniface.

F. D. Pambrun.

Peintre - - Decorateur

M. Gabriel Arial a l'honnenr d'annoncer au public qu'il a ouvert un atelier de peintures et décorations, Avenue Provencher. M. Ariai a'est assuré le concours d'artistes décorateurs diplômés. Décorations de salons, dorures, peintures en faux bois, (sans enlever nécessairement les tapis); aussi nettoyage de meubles, pianos, etc; aussi l'extérieur des maisons. Nos ouvrages sont nos meilleures références, Тиличноми: 2956.

E. N. BOURGOUIN Résidence: Coin des rues St-Jo-

seph et Lavérandrye.

SAINT-BONIFACE Magnifique carrosse à louer pour transport des voyageurs, les mariages

baptêmes et sépultures à des prix modérés Toujours à la disposition du public. TELEPHONE 2084

Dans toutes les demeures il devrait y avoir un remède convenable en cas d'accidents ou de maladies qui arrivent sondaine Le meilleur en ces cas est le Pain-Killer. Il n'y a qu'un ceul véritable Pain-Killer, Perry Da-

ria. 25c. et 50c.

Boite de Poste 164 SA FORCE EST DANS SA

Cette bière est faite d'orge du Manitoba et de la meilleure, importation d' de houblon; age requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA

WINNIPEG MAN.

DEPARTEMENTAL

MARCHANDISES SECHES HARDES FAITES, d'hui. FOURRURES, CHAUSSURES

GROCERIES, VAISSELLE,

SON ET GRU,

AVENUE PROVENCHER SAINT-BONIFACE,

L. J. COLLIN, Gérant.

VOICI

Le moment de songer à l'avenir cut de BUSINESS COLLEGE De Winnipeg

Les anciens élèves bocupeut tons des positions d'avenir à Winnipeg et dans les villes de la Province.

Ecrivez peur avoir nos livrets de Des circulaires sent envoyées sans frais

sur demande adresace à G. W. DONALD, SECRETAIRE

ST-BONIFACE, MAN.

Clos de Bois all et Portes de Toutes Sortes; Bois de Cor

de et Charbon Dur et Mou Rtant le seul Marchand de Bois Canadien Prançais de Winnipog et de Saint-Boniface, je sollicite le patronage du public et particulièrement celui de mes compatrio-

COIN DES RUES TACHÉ ET PROVENCHER.

Telephone 1364 ECURIE DE LOUAGE M. DENIS D'AOUST

161 et 163 Rue Garry

M. D'Aoust informe ses amis et le pu blic qu'il fait manufacturer dans la Ville de Winnipeg vdes voitures de première classe et qu'il est toujours prêts à servir la population de Saint-Beniface avec des voitures de premier choix. De plus il informe le public que M Bourgouin n'a aucune connection avec son ecurie. Téléphone 141.

CHOOLATS SUPERFINS DE BOYD

La confection des chocolats est peutêtre ce que nous soignons le pius. Nous pouvous classer nos chocolats aujourd'hu' comme parmi les meilleurs du continent. Nos chocolats et bonbons sont insurpassable; mais ile en surpassent beaucoup d'autres. Venez en acheter une bolte aujour-

W. J. BOYD,

422 Rue Principale - - Bloc McIntyre 679 RUE PRINCIPALE

COIN DE L'AV. DU PACIFIQUE

I. A. IRVINE JOS. TURNER J. W. MOULD PRIX FOURNIS SUR DEMANDE TELEPHONE 529

STANDARD PLUMBING CO'Y

296 RUE FORT, WINNIPEG.

LE

RAILWAY A repris son PASSAGER QUOTIDIEN entre

LE "STEAMSHIP EXPRESS"

A aussi été en opération. Un train magnifique, comfortables élégant, il consiste en chars dortoirs, chars de première classe,

Laisse Winnipeg à 16.00k / Austidian | Laisse Port Arthur à 18 50k Arrive à Port Arthur a 8.30k | VUULUITII | Arrive à Winnipeg à 11.30k

Connections à Port Arthur avec les bateaux de la Northern Navigation Co., Canadian Pacific S.S., Booth S.S., et le C. P. R. pour tous les points dans l'Est et le Sud.

le Savon Sec de Lever (une poudre) et la graisse disparattra comme par enchantement.

Allaire & Bleau

Vous trouverez a notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile a Machine, Poele a Cuisine, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparés de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Couchettes en fer. Matelas, etc., etc.

Agents d'Assurances contre le Feu.

O. ROY' Prop. MM. Thibault & Roy ont l'honneur d'an-

Tremont

WINNIPEG

O. ROY, Prop.

Marchands

DE BOIS ET CHARBON

On pourra avoir toute sorte de hois de

menaleurs. Hormisdas Bibeau

chauffage et charbon en s'adressant à cos

A tout l'outillage nécessaire pour le creusage de caves, canaux, etc., ainsi que pour lever et transporter des bâtisses.

> Prix Moderes, HORMISDAS BIBEAU,

Avenue Taché, St. Boniface.



FAMEUSE MACHINE A ÉCREMER

La meilleure

La plus simple

La moins dispendieuse

La plus facile à opérer.

LA NATIONALE Allaire & Bleau

Saint-Boniface.

PURETE

DRIWRY

LIMITEE

DE SAINT-BONIFACE

GRAIN, FLEUR,

BOIS ET CHARBON.

-LA CIE-

COLLIN LTD. Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

WINNIPEG ET PORT ARTHUR

chars réfectoires.

Connections'à Winnipeg avec toutes les lignes du C. N. R.

Taux ou aucune information donnés par les agents du C.N.R. Laves les plats, les casseroles ou les pois avec

AVENUE TACHE - SAINT-BONIFACE

Broche Barbelée, à des prix défiant, toute compétition au comp- TELEPHONE 2060 tant seulement. Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de l'oèle et Posage de Fournaise à air chaud.

oncer au public qu'ils ont fait l'acquisiion de l'Hôtel Tremont et comptent sur a clientèle française. Table de première classe, choix de vins et liqueurs. Une visite est sollicitée.

Hotel

ENTREPRENEUR GENERAL